



新版 [第4版]

トスティ歌曲集1

旋律の天才と呼ばれたトスティの愛とロマンの
香りに満ちた歌曲集。

畑中良輔・中巻寛子：編／戸口幸策：対訳
全音判／248頁／定価[本体2,600円＋税]

さらに読みやすく、使いやすい楽譜になりました

- ・楽譜を全曲新しく作り直しました。
- ・ピアノ伴奏譜の五線をやや小さめにするなどの工夫をして、歌のパート譜を読みやすくしました。
- ・イタリア語と英語の歌詞を両方掲載している曲は、歌のパート譜を2段に分け、それぞれの歌詞のフレーズを見やすくしました。
- ・全曲に作曲年を入れました。

曲目解説がさらに充実しました

旧版より収載していた畑中良輔氏による「曲目解説」に加え、イタリア古典歌曲の研究で知られる中巻寛子氏(愛知県立芸術大学准教授)による近年の研究をもとに、詩や詩人について、作曲当時のエピソード等を加えました。学習者、演奏者にとっての理解の一助となります。

《作詩者の改訂一覧》

No.	曲名	作詩者	
		旧版	新版
12	Io voglio amarti	(伊訳) Carmelo Errico	(英) Marie Corelli / (伊訳) Rocco E. Pagliara
14	Lamento d'amore	Rocco E. Pagliara	作詩者不詳
22	Nella notte d'april	Rocco E. Pagliara	Francesco Cimmino
27	Preghiera	Rocco E. Pagliara	Giuseppe Giusti
28	Primavera	Rocco E. Pagliara	Enrico Panzacchi
38	Vorrei morire!	Emilio Praga	Leonardo M. Cognetti

初版譜を底本に音や歌詞を見直しました

本書の掲載曲の殆どは原則としてRicordi社の全集に収録された初版譜を底本としています。今回、畑中良輔氏の意図をくみつつ、中巻寛子氏により新たな知見を加え、可能な限り正しい解釈となるよう見直しました。

「12. Io voglio amarti!」に英語の歌詞を追加しました

トスティの歌曲は英語で歌われることも多く、旧版でも英語でよく歌われる曲として「1. Addio (Good-Bye!)」「26. Pour un baiser (For a kiss)」に英語の歌詞を掲載していましたが、今回新たに「12. Io voglio amarti! (I Dare to Love Thee)」にも原作である英語の歌詞を掲載しました。
また、「21. Marechiare」には、原詩のナポリ語を付け加えました。



全音楽譜出版社

〒161-0034 東京都新宿区上落合 2-13-3 TEL.03-3227-6270 <http://www.zen-on.co.jp>
※表示の価格は2014年2月現在の定価です。定価、仕様は予告なく変更になる場合がございます。